



EUROPA-PARLAMENTET

2014 - 2019

---

*Udviklingsudvalget*

---

**2014/0059(COD)**

25.3.2015

## **UDTALELSE**

fra Udviklingsudvalget

til Udvalget om International Handel

om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et EU-system for selvcertificering af due diligence-praksis i forsyningskæden for ansvarlige importører af tin, tantal, wolfram og deres malme samt guld med oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder  
(COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD))

Ordfører for udtalelse: Bogdan Brunon Wenta

PA\_Legam

## KORT BEGRUNDELSE

Ordføreren tilslutter sig fuldt ud det vigtigste mål med forslaget, nemlig at bryde forbindelsen mellem konflikt og ulovlig udvinding af mineraler. Det er afgørende at bryde forbindelsen, idet de såkaldte konfliktmineraler undergraver regeringernes håb om inklusiv socioøkonomisk udvikling, god regeringsførelse, retsstat og beskyttelse af menneskerettigheder.

OECD's due diligence-retningslinjer for ansvarlige forsyningskæder for mineraler fra konfliktramte områder og højrisikoområder blev vedtaget af OECD's ministerråd den 25. maj 2011. Formålet er at hjælpe virksomheder med at overholde menneskerettighederne og undgå at bidrage til konflikter gennem deres tilvejebringelse af mineraler. OECD's retningslinjer er anerkendt som en frivillig international ramme for due diligence-foranstaltninger, som træffes af virksomheder, som pålægges at indgive en indberetning om konfliktmineraler under afsnit 1502 i Dodd Frank-loven. Retningslinjerne har desuden fået støtte fra De Forenede Nationer, og Lusaka-erklæringen, som blev undertegnet af 11 statsoverhoveder på den internationale konference om De Store Søers Område, erklærer, at OECD-retningslinjernes procedurer og standarder vil blive integreret i de seks redskaber i det regionale initiativ mod ulovlig udvinding af naturressourcer. På trods af den udbredte støtte har anvendelsen af denne frivillige due diligence-ramme været svag (blot 12 %).

Der er risiko for, at Kommissionens forslag, som det ser ud på nuværende tidspunkt, baseret på princippet om ikke at gøre nogen skade, ikke medfører et positivt resultat. Ordføreren er af den opfattelse, at Den Europæiske Union bør udvise lederskab i dette spørgsmål og udarbejde en obligatorisk selvcertificeringsordning for raffinaderier og importører af tin, tantal, wolfram og deres malme samt guld med oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder. Denne strategi ville være i overensstemmelse med løsningsmodel IV i Kommissionens konsekvensanalyse.

Dette forslag til forordning kan ikke udelukkende betragtes som et selvstændigt instrument for handelspolitik, og der bør ses ud fra et bredere internationalt perspektiv, herunder udviklingsamarbejde. For at sikre en effektiv gennemførelse er det af afgørende betydning, at de ledsageforanstaltninger, der er beskrevet i den fælles meddelelse med titlen "Ansvarlig tilvejebringelse af mineraler med oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder: Hen imod en integreret EU-strategi" (JOIN (2014) 8) gennemføres parallelt med forordningen.

## ÆNDRINGSFORSLAG

Udviklingsudvalget opfordrer Udvalget om International Handel, som er korresponderende udvalg, til at tage hensyn til følgende ændringsforslag:

## Ændringsforslag 1

### Forslag til forordning Betragtning 1

#### *Kommissionens forslag*

(1) Naturlige mineralressourcer i konfliktramte områder eller højrisikoområder **kan** – selv om de indebærer et stort potentiale for udvikling – **udløse konflikter**, hvis indtægterne herfra antænder eller bidrager til fortsættelsen af voldelige konflikter og undergraver de nationale bestræbelser på udvikling, god regeringsførelse og opretholdelse af retsstaten. I disse områder er det afgørende for opretholdelsen af fred og sikkerhed at bryde forbindelsen mellem konflikt og ulovlig udvinding af mineraler.

#### *Ændringsforslag*

(1) Naturlige mineralressourcer i konfliktramte områder eller højrisikoområder **udløser konflikter** – selv om de indebærer et stort potentiale for udvikling, hvis **de forvaltes bæredygtigt** – **og** indtægterne herfra antænder eller bidrager til fortsættelsen af voldelige konflikter og undergraver de nationale bestræbelser på udvikling, god regeringsførelse og opretholdelse af retsstaten. I disse områder er det afgørende for opretholdelsen af fred og sikkerhed at bryde forbindelsen mellem konflikt og ulovlig udvinding af mineraler.

## Ændringsforslag 2

### Forslag til forordning Betragtning 1 a (ny)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**(1a) krænkelser af menneskerettighederne er hyppigt forekommende i udvindingsindustrien og kan omfatte børnearbejde, seksuelle overgreb, menneskeforsvinding, tvangsforflytning og ødelæggelse af rituellet eller kulturelt vigtige steder;**

## Ændringsforslag 3

### Forslag til forordning Betragtning 7

(7) **Den 7. oktober 2010 vedtog Europa-Parlamentet en beslutning, hvori** Unionen **opfordres** til at indføre lovgivning, som svarer til den amerikanske lov om "konfliktminerale", dvs. paragraf 1502 i Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act, og Kommissionen redegjorde i sine meddelelser fra 2011<sup>9</sup> og 2012<sup>10</sup> for sin intention om at undersøge, hvordan man kunne forbedre gennemsigtigheden i forsyningskæden, herunder aspekter af due diligence-praksis. I den sidstnævnte meddelelse og i overensstemmelse med de tilsagn, der blev givet på mødet i OECD's ministerråd i maj 2011, er Kommissionen desuden fortalende for mere støtte til og bredere anvendelse af OECD's retningslinjer for multinationale selskaber og OECD's due diligence-retningslinjer – også uden for OECD's medlemslande.

---

<sup>9</sup>Imødegåelse af udfordringerne på

(7) **Europa-Parlamentet opfordrede i sine beslutninger af 7. oktober 2010<sup>8a</sup>, af 8. marts 2011<sup>8b</sup>, af 5. juli 2011<sup>8c</sup> og af 26. februar 2014<sup>8d</sup>** Unionen til at indføre lovgivning, som svarer til den amerikanske lov om "konfliktminerale", dvs. paragraf 1502 i Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act, og Kommissionen redegjorde i sine meddelelser fra 2011<sup>9</sup> og 2012<sup>10</sup> for sin intention om at undersøge, hvordan man kunne forbedre gennemsigtigheden i forsyningskæden, herunder aspekter af due diligence-praksis. I den sidstnævnte meddelelse og i overensstemmelse med de tilsagn, der blev givet på mødet i OECD's ministerråd i maj 2011, er Kommissionen desuden fortalende for mere støtte til og bredere anvendelse af OECD's retningslinjer for multinationale selskaber og OECD's due diligence-retningslinjer – også uden for OECD's medlemslande.

---

**Europa-Parlamentets beslutning af 7. oktober 2010 om mangler ved beskyttelsen af menneskerettighederne og retsstatsprincipperne i Den Demokratiske Republik Congo.**

**Europa-Parlamentets beslutning af 8. marts 2011 om skat og udvikling - samarbejde med udviklingslandene om fremme af god forvaltningspraksis på skatteområdet.**

**Europa-Parlamentets beslutning af 5. juli 2011 om forbedring af virkningen af EU's udviklingspolitik.**

**Europa-Parlamentets beslutning af 26. februar 2014 om fremme af udvikling gennem ansvarlige forretningsmetoder, herunder udvindingsindustriens rolle i udviklingslande.**

---

<sup>9</sup>Imødegåelse af udfordringerne på

råvaremarkederne og med hensyn til råstoffer, COM(2011) 25 endelig.

<sup>10</sup>Handel, vækst og udvikling, COM(2012) 22 endelig.

råvaremarkederne og med hensyn til råstoffer, COM(2011) 25 endelig.

**Handel, vækst og udvikling, KOM(2012) 22 endelig.**

#### Ændringsforslag 4

##### Forslag til forordning Betragtning 9

###### *Kommissionens forslag*

(9) I forbindelse med denne forordning er due diligence-praksis i forsyningskæden en fortløbende, proaktiv og reaktiv proces, hvorved erhvervsoperatører overvåger og styrer deres køb og salg med henblik på at sikre, at de ikke bidrager til konflikter og de negative konsekvenser heraf.

###### *Ændringsforslag*

(9) I forbindelse med denne forordning **og i overensstemmelse med OECD's due diligence-retningslinjer** er due diligence-praksis i forsyningskæden en fortløbende, proaktiv og reaktiv proces, hvorved erhvervsoperatører overvåger og styrer deres køb og salg **i begyndelsen af og længere fremme i forsyningskæden** med henblik på at sikre, at de **overholder menneskerettighederne og** ikke bidrager til konflikter og de negative konsekvenser heraf, **både direkte i minesektoren og indirekte i de bredere samfund.**

#### Ændringsforslag 5

##### Forslag til forordning Betragtning 12

###### *Kommissionens forslag*

(12) EU-virksomheder har ved den offentlige høring givet udtryk for deres interesse i ansvarlig tilvejebringelse af mineraler og redegjort for aktuelle erhvervsordninger, som er udformet for at opfylde deres mål om virksomhedernes sociale ansvar, imødekommelse af kundernes krav og sikkerheden af deres leverancer. **EU-virksomheder har imidlertid også berettet om de utallige**

###### *Ændringsforslag*

(12) EU-virksomheder har ved den offentlige høring givet udtryk for deres interesse i ansvarlig tilvejebringelse af mineraler og redegjort for aktuelle erhvervsordninger, som er udformet for at opfylde deres mål om virksomhedernes sociale ansvar, imødekommelse af kundernes krav og sikkerheden af deres leverancer. **I overensstemmelse med OECD's due diligence-retningslinjer**

*vanskeligheder, der er forbundet med due diligence-praksis i forsyningskæden på grund af vidtrækkende og komplekse globale forsyningskæder med deltagelse af mange operatører, som ofte har manglende kendskab til disse forhold eller er uden etiske skrumples. Omkostningerne ved ansvarlig tilvejebringelse og deres eventuelle indvirkning på konkurrenceevnen, især for SMV'er, bør overvåges af Kommissionen.*

*anerkendes det, at due diligence i konfliktramte områder og højrisikoområder udgør praktiske udfordringer, og at fleksibilitet derfor er nødvendig ved anvendelsen heraf. Den art og det omfang af due diligence, der er passende for et foretagendes individuelle forhold, afhænger af en række faktorer, herunder dets størrelse og hvor det befinder sig i forsyningskæden, under fuldstændig hensyntagen til de udfordringer SMV'er står over for.*

## Ændringsforslag 6

### Forslag til forordning Betragtning 13

*Kommissionens forslag*

(13) *Smelterier og forædlingsvirksomheder* udgør et vigtigt led i de globale forsyningskæder for mineraler, eftersom *det typisk er det sidste led, hvor der kan sikres en effektiv due diligence-praksis ved* at indsamle, offentliggøre og kontrollere oplysninger om mineralernes oprindelse og leverandørkæden. *Efter dette forarbejdningsled anses det ofte for umuligt at spore mineralernes oprindelse.* En EU-liste over ansvarlige *smelterier og forædlingsvirksomheder* kan derfor skabe gennemsigtighed og sikkerhed *for due diligence-praksis i forsyningskæden* til gavn for *virksomheder* længere fremme i kæden.

## Ændringsforslag 7

### Forslag til forordning

*Ændringsforslag*

(13) *Importører* udgør et vigtigt led i de globale forsyningskæder for mineraler *og metaller* eftersom *de har bedre forudsætninger for* at indsamle, offentliggøre og kontrollere oplysninger om mineralernes *og metallernes* oprindelse og leverandørkæden. En EU-liste over ansvarlige *importører* kan derfor skabe gennemsigtighed og sikkerhed til gavn for *foretagender* længere fremme i kæden, *der selv, afhængig af hvor de befinder sig i forsyningskæden, skal overholde due diligence-praksis som fastsat i denne forordning og i OECD's due diligence-retningslinjer.*

## Betragtning 14

### *Kommissionens forslag*

(14) Medlemsstaternes kompetente myndigheder er ansvarlige for at sikre en ensartet overholdelse af de ansvarlige importørers **selvcertificering** ved at gennemføre passende efterfølgende tilsyn for at kontrollere, at den **selvcertificerede** ansvarlige importør af de mineraler og/eller metaller, som er omfattet af denne forordning, opfylder kravene til due diligence-praksis i forsyningskæden. Tilsynsregistrene bør opbevares i mindst 5 år. **Medlemsstaterne er ansvarlige** for at fastlægge, hvilke regler der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordnings bestemmelser.

### *Ændringsforslag*

(14) Medlemsstaternes kompetente myndigheder er ansvarlige for at sikre en ensartet overholdelse af de ansvarlige importørers **certificering** ved at gennemføre passende efterfølgende tilsyn for at kontrollere, at den **certificerede** ansvarlige importør af de mineraler og/eller metaller, som er omfattet af denne forordning, opfylder kravene til due diligence-praksis i forsyningskæden. Tilsynsregistrene bør opbevares i mindst 5 år. **Kommissionen bør være ansvarlig** for at fastlægge, hvilke regler der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af denne forordnings bestemmelser **og for at meddele medlemsstaterne disse regler.**

## Ændringsforslag 8

### Forslag til forordning Betragtning 15

### *Kommissionens forslag*

(15) For at sikre en korrekt gennemførelse af denne forordning, bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser. Gennemførelsesbeføjelserne vedrørende listen over ansvarlige **smelterier** og **forædlingsvirksomheder** og listen over medlemsstaternes kompetente myndigheder bør udøves i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 182/2011<sup>11</sup>.

### *Ændringsforslag*

(15) For at sikre en korrekt gennemførelse af denne forordning, bør Kommissionen tildeles gennemførelsesbeføjelser. Gennemførelsesbeføjelserne vedrørende listen over ansvarlige **importører** og listen over medlemsstaternes kompetente myndigheder bør udøves i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 182/2011<sup>11</sup>.

---

<sup>11</sup>Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af

---

<sup>11</sup>Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 182/2011 af 16. februar 2011 om de generelle regler og principper for, hvordan medlemsstaterne skal kontrollere Kommissionens udøvelse af gennemførelsesbeføjelser (EUT L 55 af



## Ændringsforslag 9

### Forslag til forordning Betragtning 15 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(15a) Med henblik på at sikre, at denne forordning fungerer effektivt, ved løbende at identificere mineraler og metaller, hvis tilvejebringelse anvendes til at finansiere væbnede grupper og sikkerhedsstyrker i konfliktramte områder og højrisikoområder, bør beføjelsen til at vedtage retsakter i overensstemmelse med artikel 290 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde delegeres til Kommissionen med henblik på ændring af listen over mineraler og metaller, når det er nødvendigt, som fastlagt i bilag I. Det er især vigtigt, at Kommissionen gennemfører relevante høringer under sit forberedende arbejde, herunder på ekspertniveau. Kommissionen bør i forbindelse med forberedelsen og udarbejdelsen af delegerede retsakter sørge for samtidig, rettidig og hensigtsmæssig fremsendelse af relevante dokumenter til Europa-Parlamentet og Rådet.*

## Ændringsforslag 10

### Forslag til forordning Betragtning 16

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

(16) Kommissionen bør jævnligt forelægge

(16) Kommissionen bør jævnligt forelægge

rapporter for Rådet og Europa-Parlamentet om virkningerne af ordningen. Senest tre år efter ikrafttrædelsen og derefter hvert sjette år bør Kommissionen undersøge, hvordan forordningen fungerer, og hvor effektivt den virker, bl.a. med hensyn til fremme af ansvarlig tilvejebringelse af mineraler, der er omfattet af forordningen, fra konfliktramte områder og højrisikoområder. Rapporterne kan, hvis det er nødvendigt, ledsages af hensigtsmæssige lovgivningsmæssige forslag, *som kan omfatte obligatoriske foranstaltninger* —

rapporter for Rådet og Europa-Parlamentet om virkningerne af ordningen. Senest tre år efter ikrafttrædelsen og derefter hvert sjette år bør Kommissionen undersøge, hvordan forordningen fungerer, og hvor effektivt den virker, bl.a. med hensyn til fremme af ansvarlig tilvejebringelse af mineraler **og metaller**, der er omfattet af forordningen, fra konfliktramte områder og højrisikoområder. Rapporterne kan, hvis det er nødvendigt, ledsages af hensigtsmæssige lovgivningsmæssige forslag.

## Ændringsforslag 11

### Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Denne forordning opretter et EU-system for **selvcertificering af** due diligence-praksis i forsyningskæden for at **indskrænke** væbnede gruppers og sikkerhedsstyrkers<sup>12</sup> **muligheder for at handle med tin, tantal, wolfram og deres malme samt guld**. Den er udformet for at sikre gennemsigtighed og sikkerhed i **forsyningspraksisser hos importører**, smelterier og forædlingsvirksomheder, som tilvejebringer deres råstoffer i konfliktramte områder og højrisikoområder.

---

<sup>12</sup>"Væbnede grupper og sikkerhedsstyrker" som defineret i bilag II til *OECD Due Diligence Guidance for Responsible Supply Chains of Minerals from Conflict-Affected and High-Risk Areas: Second Edition*, OECD Publishing (OECD (2013)), <http://dx.doi.org/10.1787/9789264185050->

#### *Ændringsforslag*

1. Denne forordning opretter et EU-system for due diligence-praksis i forsyningskæden, **som skal være obligatorisk** for at **udrydde** væbnede gruppers og sikkerhedsstyrkers **handel med mineraler og metaller**<sup>12</sup>. Den er udformet for at sikre gennemsigtighed og sikkerhed i **forsyningskæden for mineraler og metaller**, navnlig smelterier og forædlingsvirksomheder, som tilvejebringer deres råstoffer i konfliktramte områder og højrisikoområder.

en.

## Ændringsforslag 12

### Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Denne forordning fastlægger krav til due diligence-praksis i forsyningskæden for EU-importører, **der vælger at certificere sig selv som ansvarlige importører af mineraler eller metaller, som indeholder eller består af tin, tantal, wolfram og guld, jf. bilag I.**

2. Denne forordning fastlægger krav til due diligence-praksis i forsyningskæden for **alle** EU-importører, **som tilvejebringer mineraler og metaller, der hører under denne forordnings anvendelse, i overensstemmelse med OECD's due diligence-retningslinjer. Den er udformet til at sikre gennemsigtighed og sporbarhed for så vidt angår deres udvinding i konfliktramte områder eller højrisikoområder med henblik på at minimere eller forhindre voldelige konflikter og krænkelse af menneskerettighederne ved at begrænse mulighederne for, at væbnede grupper og sikkerhedsstyrker kan handle med disse mineraler og metaller.**

## Ændringsforslag 13

### Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 2a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**2a. Denne forordning finder anvendelse på alle foretagender i alle led af forsyningskæden for mineraler og metaller, der kan tilvejebringe eller anvende mineraler eller metaller fra konfliktramte områder eller højrisikoområder.**

## Ændringsforslag 14

### Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 2b (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*2b. Med henblik på at undgå utilsigtede forvriddinger på markedet skelnes der i denne forordning mellem den rolle, som foretagender i begyndelsen af forsyningskæden spiller, og den rolle, som virksomheder længere fremme i kæden spiller. Due diligence-praksis skal skræddersys til det pågældende foretagendes aktiviteter og dets placering i forsyningskæden.*

## Ændringsforslag 15

### Forslag til forordning Artikel 1 – stk. 2c (nyt)

*Kommissionens forslag*

*2c. Kommissionen kan i samarbejde med certificeringsorganerne og i overensstemmelse med OECD's retningslinjer yde yderligere vejledning om de forpligtelser, som virksomhederne skal opfylde, afhængig af deres placering i forsyningskæden, og sikre, at systemet omfatter en fleksibel procedure, der tager hensyn til SMV'ernes position.*

## Ændringsforslag 16

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra a

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

a) "minerale": *malme og koncentrater deraf, som indeholder tin, tantal og wolfram samt guld*, jf. bilag I

a) "minerale og metaller, der er omfattet af forordningen": *alle minerale og metaller* jf. bilag I

## Ændringsforslag 17

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra b

*Kommissionens forslag*

**b) "metaller": metaller, som indeholder eller består af tin, tantal og wolfram samt guld, jf. bilag I**

*Ændringsforslag*

**udgår**

## Ændringsforslag 18

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra c a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

**ca) "OECD's due diligence-retningslinjer": OECD's due diligence-retningslinjer for ansvarlige forsyningskæder for mineraler fra konfliktramte områder og højrisikoområder, anden udgave, OECD-publikation (OECD (2013)), herunder alle Rådets henstillinger, bilag og tillæg, der kan ændres eller erstattes med jævne mellemrum**

## Ændringsforslag 19

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra e

*Kommissionens forslag*

**e) "konfliktramte områder og højrisikoområder": områder, som *befinder sig i* en væbnet konflikt eller *en ustabil situation efter en konflikt, samt områder, som har en svag eller ingen***

*Ændringsforslag*

**e) "konfliktramte områder og højrisikoområder": områder, som *identificeres ved tilstedeværelsen af* en væbnet konflikt, *udbredt vold* eller *andre risici for skade på mennesker, og derfor***

*regeringsførelse og sikkerhed, f.eks. fejlslagne stater, og oplever omfattende og systematiske krænkelse af folkeretten, herunder krænkelse af menneskerettighederne*

*anerkendes det, at:*

*i) væbnede konflikter kan antage mange forskellige former, f.eks. internationale eller ikkeinternationale konflikter, som kan omfatte to eller flere stater eller bestå af frigørelseskrige eller væbnede oprør, borgerkrige, samt*

*ii) højrisikoområder kan omfatte områder med politisk ustabilitet eller undertrykkelse, institutionelle svagheder, usikkerhed, nedbrudt civil infrastruktur og udbredt vold, idet begge områder ofte er kendetegnet ved udbredte krænkelse af menneskerettighederne og overtrædelser af national eller international ret*

## **Ændringsforslag 20**

### **Forslag til forordning**

#### **Artikel 2 – stk. 1 – litra f a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*f a) "foretagender længere fremme i kæden": foretagender, der handler med og udbyder metaller, komponentfabrikanter, produktudviklere, originaludstøvsfabrikanter og -forhandlere*

## **Ændringsforslag 21**

### **Forslag til forordning**

#### **Artikel 2 – stk. 1 – litra g**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*g) "importør": enhver fysisk eller juridisk*

*g) "importør": enhver fysisk eller juridisk*

person, som **angiver, at** mineraler eller metaller, der er omfattet af denne forordning, **overgår til** fri omsætning som omhandlet i artikel 79 i Rådets forordning (EØF) nr. **2913/1992**<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup>Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

## Ændringsforslag 22

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra h

#### *Kommissionens forslag*

h) "ansvarlig importør": enhver importør, som **vælger at certificere sig selv i henhold til** bestemmelserne i denne forordning

## Ændringsforslag 23

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra h a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

person, som **for første gang markedsfører** mineraler eller metaller, der er omfattet af denne forordning, **med henblik på** fri omsætning som omhandlet i artikel 79 i Rådets forordning (EØF) nr. **2913/2009**<sup>13</sup>

---

<sup>13</sup>Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1).

#### *Ændringsforslag*

h) "ansvarlig importør": enhver importør **af mineraler og metaller**, som **overholder** bestemmelserne i denne forordning

#### *Ændringsforslag*

**ha) "ansvarligt foretagende": ethvert foretagende, der overholder reglerne om due diligence, som fastsat i OECD's due diligence-retningslinjer**

## Ændringsforslag 24

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra i

#### *Kommissionens forslag*

i) "*selvcertificering*": *den handling, hvorved man erklærer sin forpligtelse til at overholde de krav til ledelsessystem, risikostyring, tredjepartsauditter og fremlæggelse af oplysninger, som er fastsat i denne forordning*

#### *Ændringsforslag*

i) "*europæisk certificering som ansvarlig importør*": *det dokument, der udstedes af de kompetente myndigheder til enhver importør, som overholder de regler, som er fastsat i denne forordning*

## Ændringsforslag 25

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra n a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

(n a) "*foretagender længere fremme i kæden*": *minearbejdere (ikke-industrielle og små og store producenter), lokale forhandlere og udbydere fra mineralernes og metallernes oprindelsesland, internationale forhandlere, som handler med koncentrater, oparbejningsvirksomheder for mineraler og smelterier og forædlingsvirksomheder*

## Ændringsforslag 26

### Forslag til forordning Artikel 2 – stk. 1 – litra o

#### *Kommissionens forslag*

o) "*due diligence-praksis i forsyningskæden*": *forpligtelser for ansvarlige **importører af tin, tantal, wolfram og deres malme samt guld** for så vidt angår deres forvaltningssystemer,*

#### *Ændringsforslag*

o) "*due diligence-praksis i forsyningskæden*": *forpligtelser for ansvarlige **foretagender** for så vidt angår deres forvaltningssystemer, risikostyring, tredjepartsauditter og fremlæggelse af*



risikostyring, tredjepartsauditter og fremlæggelse af oplysninger med henblik på at identificere og imødegå faktiske og potentielle risici med forbindelse til konfliktramte områder og højrisikoområder for at forhindre eller afbøde negative konsekvenser af deres tilvejebringelsesaktiviteter

oplysninger med henblik på at identificere og imødegå faktiske og potentielle risici med forbindelse til konfliktramte områder og højrisikoområder for at forhindre eller afbøde negative konsekvenser af deres tilvejebringelsesaktiviteter *og sikre, at sidstnævnte ikke bidrager til den illegale handel med mineraler og metaller og finansieringen af konflikter og ikke giver anledning til krænkelse af menneskerettighederne*

### Ændringsforslag 27

#### Forslag til forordning

#### Artikel 2 – stk. 1 – litra q a (nyt)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*(qa) "væbnede grupper og sikkerhedsstyrker": de grupper, der henvises til i bilag II i OECD's due diligence-retningslinjer*

### Ændringsforslag 28

#### Forslag til forordning

#### Artikel 3 – overskrift

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

*Selvcertificering* som en ansvarlig importør

*Certificering* som en ansvarlig importør

## Ændringsforslag 29

### Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 1

#### *Kommissionens forslag*

1. Enhver importør af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning, **kan certificere sig selv** som ansvarlig importør **ved at erklære over en medlemsstats kompetente myndigheder**, at vedkommende forpligter sig til at overholde de krav til due diligence-praksis i forsyningskæden, som er fastsat i denne forordning. Erklæringen skal indeholde et dokument, hvori importøren bekræfter sin forpligtelse til at overholde disse krav samt resultaterne af de færdiggjorte uafhængige tredjepartsauditter.

#### *Ændringsforslag*

1. Enhver importør af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning, **certificeres af medlemsstatens kompetente myndigheder** som ansvarlig importør **efter at have erklæret**, at vedkommende forpligter sig til at overholde de krav til due diligence-praksis i forsyningskæden, som er fastsat i denne forordning. Erklæringen skal indeholde et dokument, hvori importøren bekræfter sin forpligtelse til at overholde disse krav samt resultaterne af de færdiggjorte uafhængige tredjepartsauditter.

## Ændringsforslag 30

### Forslag til forordning Artikel 3 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. Medlemsstatens kompetente myndigheder gennemfører passende efterfølgende tilsyn for at sikre, at **selvcertificerede** ansvarlige importører af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning, overholder kravene i artikel 4, 5, 6 og 7 i denne forordning.

#### *Ændringsforslag*

2. Medlemsstatens kompetente myndigheder gennemfører passende efterfølgende tilsyn for at sikre, at **certificerede** ansvarlige importører af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning, overholder kravene i artikel 4, 5, 6 og 7 i denne forordning.

## Ændringsforslag 31

### Forslag til forordning Artikel 4 – overskrift

#### *Kommissionens forslag*

Krav til forvaltningssystem

#### *Ændringsforslag*

Krav til forvaltningssystem **for importører**

## Ændringsforslag 32

### Forslag til forordning Artikel 4 – indledning

*Kommissionens forslag*

**Den ansvarlige importør af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning, skal:**

*Ændringsforslag*

**Hver enkelt importør af mineraler og metaller, som er omfattet af denne forordning skal *i overensstemmelse med OECD's due diligence-retningslinjer*:**

## Ændringsforslag 33

### Forslag til forordning Artikel 4 – litra a

*Kommissionens forslag*

a) vedtage og klart meddele offentligheden og sine leverandører sin politik for forsyningskæden for mineraler og metaller med potentiel oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder

*Ændringsforslag*

a) vedtage og klart **og systematisk** meddele offentligheden og sine leverandører sin politik for forsyningskæden for mineraler og metaller med potentiel oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder

## Ændringsforslag 34

### Forslag til forordning Artikel 5 – overskrift

*Kommissionens forslag*

Krav til risikostyring

*Ændringsforslag*

Krav til risikostyring **for importører**

## Ændringsforslag 35

### Forslag til forordning

## Artikel 5 a (ny)

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### *Artikel 5a*

***Krav til styringssystemer og krav til risikostyring for foretagender:***

*Foretagender længere fremme i kæden identificerer og reviderer blandt andet efter bedste evne due diligenceprocessen for smelterier/ forædlingsvirksomheder i deres forsyningskæder og vurderer, hvorvidt de overholder de due diligenceforanstaltninger, der er fastlagt i OECD's due diligence-retningslinjer. Foretagender længere fremme kan deltage i industrirelaterede ordninger, der vurderer smelteriers/forædlingsvirksomheders overholdelse af OECD's due diligence-retningslinjer og kan trække på de oplysninger, disse ordninger tilvejebringer for at hjælpe dem med at opfylde OECD's due diligence-retningslinjer og gøre denne information tilgængelig for offentligheden.*

## Ændringsforslag 36

**Forslag til forordning  
Artikel 6 – stk. 2 – litra c**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

c) respektere revisionsprincipperne uafhængighed, kompetence og ansvarlighed som fastsat i OECD's due diligence-retningslinjer.

c) respektere revisionsprincipperne ***om*** uafhængighed, kompetence og ansvarlighed ***og det omfang og de kriterier og aktiviteter, der måtte være gældende for auditter***, som fastsat i OECD's due diligence-retningslinjer.

## Ændringsforslag 37

### Forslag til forordning Artikel 7 – stk. 3 – litra a

#### *Kommissionens forslag*

a) navn og adresse på alle **ansvarlige** smelterier eller forædlingsvirksomheder i importørens forsyningskæde

#### *Ændringsforslag*

a) navn og adresse på alle smelterier eller forædlingsvirksomheder **og/eller ethvert foretagende** i importørens forsyningskæde

## Ændringsforslag 38

### Forslag til forordning Artikel 7 – stk. 3 – litra b

#### *Kommissionens forslag*

b) uafhængige tredjepartsauditter af alle **de ansvarlige** smelterier eller forædlingsvirksomheder i importørens forsyningskæde, som er gennemført i overensstemmelse med det anvendelsesområde og de revisionsmål og -principper, der er fastsat i artikel 6 i denne forordning

#### *Ændringsforslag*

b) uafhængige tredjepartsauditter af alle smelterier eller forædlingsvirksomheder **og/eller ethvert foretagende** i importørens forsyningskæde, som er gennemført i overensstemmelse med det anvendelsesområde og de revisionsmål og -principper, der er fastsat i artikel 6 i denne forordning

## Ændringsforslag 39

### Forslag til forordning Artikel 7 – stk. 4

#### *Kommissionens forslag*

4. **Den ansvarlige importør af mineraler eller metaller, som er omfattet af denne forordning**, skal stille alle de oplysninger, som er indsamlet i forbindelse med **vedkommendes** due diligence-praksis i forsyningskæden, til rådighed for opkøbere længere fremme i kæden under behørig hensyntagen til forretningshemmeligheder

#### *Ændringsforslag*

4. **Ethvert foretagende** skal stille alle de oplysninger, som er indsamlet i forbindelse med **dets** due diligence-praksis i forsyningskæden, til rådighed for opkøbere længere fremme i kæden under behørig hensyntagen til forretningshemmeligheder og andre konkurrencemæssige faktorer.

og andre konkurrencemæssige faktorer.

## Ændringsforslag 40

### Forslag til forordning Artikel 8 – overskrift

*Kommissionens forslag*

Liste over ansvarlige **smelterier og forædlingsvirksomheder**

*Ændringsforslag*

Liste over ansvarlige **importører af mineraler og metaller**

## Ændringsforslag 41

### Forslag til forordning Artikel 8 – stk. 1

*Kommissionens forslag*

1. På grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne fremlægger i deres rapporter i henhold til artikel 15, vedtager og offentliggør Kommissionen en afgørelse med en liste med navne og adresser på ansvarlige **smelterier og forædlingsvirksomheder, som forarbejder mineraler**, der er omfattet af denne forordning.

*Ændringsforslag*

1. På grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne fremlægger i deres rapporter i henhold til artikel 15, vedtager og offentliggør Kommissionen en afgørelse med en liste med navne og adresser på ansvarlige **importører af mineraler og metaller**, der er omfattet af denne forordning.

## Ændringsforslag 42

### Forslag til forordning Artikel 8 – stk. 4

*Kommissionens forslag*

4. Kommissionen ajourfører oplysningerne på listen med jævne mellemrum. Kommissionen fjerner navne på **smelterier og forædlingsvirksomheder** fra listen, som ikke længere anerkendes af

*Ændringsforslag*

4. Kommissionen ajourfører oplysningerne på listen med jævne mellemrum. Kommissionen fjerner **hver sjette måned** navne på **importører** fra listen, som ikke længere anerkendes af medlemsstaterne

medlemsstaterne som ansvarlige importører i overensstemmelse med artikel 14, stk. 3, eller navne på smelterier og forædlingsvirksomheder i forsyningskæden for importører, der ikke længere anerkendes som ansvarlige.

som ansvarlige importører i overensstemmelse med artikel 14, stk. 3, eller navne på smelterier og forædlingsvirksomheder i forsyningskæden for importører, der ikke længere anerkendes som ansvarlige.

### **Ændringsforslag 43**

#### **Forslag til forordning Artikel 10 – stk. 4 a (nyt)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

***4a. Medlemsstaternes kompetente myndigheder skal offentliggøre en rapport med samtlige resultater af eventuelle efterfølgende tilsyn sammen med en rimelig forklaring på resultaterne samt enhver dokumentation, som den kompetente myndighed har baseret sine resultater på.***

### **Ændringsforslag 44**

#### **Forslag til forordning Artikel 12 a (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

#### **Artikel 12a**

***Oplysninger om "konfliktramte områder" eller "højrisikoområder"***

***Kommissionen stiller i tæt samarbejde med EU-Udenrigstjenesten tilstrækkelige oplysninger til rådighed for offentligheden og foretagenderne om, hvad der menes med "konfliktramte områder" eller "højrisikoområder" og hvordan de defineres.***

## Ændringsforslag 45

### Forslag til forordning Artikel 14 – stk. 2

#### *Kommissionens forslag*

2. I tilfælde af overtrædelser af bestemmelserne i denne forordning **pålægger** medlemsstatens kompetente myndigheder **den** ansvarlige **importør at træffe** udbedrende foranstaltninger.

#### *Ændringsforslag*

2. I tilfælde af overtrædelser af bestemmelserne i denne forordning **underretter** medlemsstatens kompetente myndigheder **det** ansvarlige **foretagende om, hvilke** udbedrende foranstaltninger **det skal træffe**.

## Ændringsforslag 46

### Forslag til forordning Artikel 15 – stk. 3 a (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**3a. Denne forordning fastsætter en toårig overgangsperiode for at sætte importører af mineraler og metaller i stand til at overholde forpligtelserne om rapportering til offentligheden.**

## Ændringsforslag 47

### Forslag til forordning Artikel 15 – stk. 3 b (nyt)

#### *Kommissionens forslag*

#### *Ændringsforslag*

**3b. Alle ændringer af OECD's retningslinjer finder tilsvarende anvendelse på denne forordning.**

## Ændringsforslag 48

### Forslag til forordning Artikel 15 a (ny)



**Artikel 15a**

**Ledsageforanstaltninger**

**1. Kommissionen forelægger et lovgivningsforslag, der indeholder ledsageforanstaltninger, inden for overgangsperioden med henblik på at styrke forordningens effektivitet på linje med den fælles meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet med titlen "Ansvarlig tilvejebringelse af mineraler med oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder: Hen imod en integreret EU-strategi" (JOIN(2014)8).**

**- Ledsageforanstaltninger med henblik på at sikre en integreret EU-tilgang til forpligtelsen til ansvarlig tilvejebringelse:**

**a) støtte til ansvarlige tilvejebringelsesvirksomheder i form af incitamenter, teknisk bistand og vejledning til virksomheder under hensyntagen til små og mellemstore virksomheders situation og deres position i forsyningskæden med henblik på at lette overholdelsen af kravene i denne forordning**

**b) igangværende politikdialoger med tredjelande og andre interessenter, herunder muligheden for harmonisering med nationale og regionale certificeringssystemer og samarbejde med offentlig-private initiativer**

**c) fortsat, målrettet udviklingssamarbejde med tredjelande, især støtte til markedsføring af ikke-konfliktmineraler og til at sætte lokale virksomheder bedre i stand til at overholde denne forordning**

**d) tæt samarbejde med medlemsstaterne om lanceringen af komplementære initiativer på området forbruger, investor og kundeinformation og yderligere incitamenter for ansvarlig forretningsskik og præstationsbestemmelser i offentlige kontrakter, der undertegnes af de**

*ationale myndigheder i henhold til  
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv  
2014/24/EU*

*2. Kommissionen forelægger en årlig  
rapport om resultaterne af de  
 ledsageforanstaltninger, der er  
 gennemført i henhold til stk. 1, og deres  
 indvirkning og effektivitet.*

## **Ændringsforslag 49**

**Forslag til forordning  
Artikel 15 b (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### *Artikel 15b*

#### *Delegation af beføjelser*

*Kommissionen tillægges beføjelser til at  
vedtage delegerede retsakter i  
overensstemmelse med artikel 15c til  
ændring af listen over mineraler og  
metaller som fastsat i bilag I.*

## **Ændringsforslag 50**

**Forslag til forordning  
Artikel 15 c (ny)**

*Kommissionens forslag*

*Ændringsforslag*

### *Artikel 15c*

#### *Udøvelse af de delegerede beføjelser*

*Kommissionen tillægges beføjelser til at  
vedtage de delegerede retsakter, der er  
omhandlet i artikel 15a i en periode på ...  
år fra ...\*. Kommissionen udarbejder en  
rapport om delegationen af beføjelser  
senest ni måneder inden udløbet af  
...årsperioden. Delegationen af beføjelser  
forlænges stiltiende for perioder af samme*

*varighed, medmindre Europa-Parlamentet eller Rådet modsætter sig en sådan forlængelse senest tre måneder inden udløbet af hver periode.*

---

*\*EUT: Indsæt venligst datoen for denne forordnings ikrafttræden.*

## PROCEDURE

<b>Titel</b>	EU-system for selvcertificering af due diligence-praksis i forsyningskæden for ansvarlige importører af tin, tantal, wolfram og deres malme samt guld med oprindelse i konfliktramte områder og højrisikoområder	
<b>Referencer</b>	COM(2014)0111 – C7-0092/2014 – 2014/0059(COD)	
<b>Korresponderende udvalg</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	INTA 13.3.2014	
<b>Udtalelse fra</b> Dato for meddelelse på plenarmødet	DEVE 13.3.2014	
<b>Ordfører for udtalelse</b> Dato for valg	Bogdan Brunon Wenta 29.9.2014	
<b>Behandling i udvalg</b>	10.11.2014	21.1.2015
<b>Dato for vedtagelse</b>	9.3.2015	
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+: 23 -: 2 0: 0	
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Beatriz Becerra Basterrechea, Ignazio Corrao, Nirj Deva, Doru-Claudian Frunzuliță, Maria Heubuch, Hans Jansen, Stelios Kouloglou, Arne Lietz, Linda McAvan, Norbert Neuser, Maurice Ponga, Cristian Dan Preda, Lola Sánchez Caldentey, Elly Schlein, György Schöpflin, Pedro Silva Pereira, Davor Ivo Stier, Paavo Väyrynen, Bogdan Brunon Wenta, Rainer Wieland, Anna Záborská	
<b>Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere</b>	Seb Dance, Paul Rübig, Judith Sargentini	
<b>Til stede ved den endelige afstemning – stedfortrædere (forretningsordenens art. 200, stk. 2)</b>	Hilde Vautmans	